



Ambasciata d'Italia  
Varsavia

**VERBALE n. 2**  
**CALENDARIO DELLE PROVE D'ESAME**

La Commissione Giudicatrice delle prove di selezione per l'assunzione di n. 1 (uno) impiegato a contratto da adibire ai servizi di collaboratore amministrativo nel settore traduzione-interpretariato;

VISTO l'Avviso affisso all'Albo dell'Ambasciata d'Italia in Varsavia, in data 10.01.2020;

VISTO il verbale di chiusura del termine legale di presentazione delle domande;

FA STATO con il presente verbale di avere fissato alla data di **lunedì 09.03.2020 alle ore 13.30**, l'inizio delle prove d'esame che si svolgeranno presso i locali dell'Istituto Italiano di Cultura in Varsavia (Ul.Marszalkowska 72 - I piano) secondo il seguente calendario:

**Prova scritta:**

**Lunedì 09.03.2020 ore 13.30-I Piano:**

- Traduzione scritta, senza l'uso del dizionario, di un testo d'ufficio dall'italiano al polacco, per la quale i candidati disporranno di un'ora di tempo;
- Traduzione scritta, senza l'uso del dizionario, di un testo d'ufficio dal polacco all'italiano, per la quale i candidati disporranno di un'ora di tempo;

**Restanti prove:**

**Da martedì 10.03.2020 ore 09.30 a venerdì 13.02.2020:** Colloquio consistente in:

- Conversazione in lingua italiana, intesa a verificare l'ottima conoscenza della lingua, le attitudini professionali dei candidati e le loro condizioni di persone effettivamente integrate nell'ambiente locale;
- Conversazione in lingua polacca allo scopo di valutarne l'approfondita conoscenza, nel corso della quale i candidati dovranno effettuare una traduzione orale estemporanea, senza l'uso del dizionario, di un breve testo d'ufficio dalla lingua polacca in lingua italiana e viceversa;
- Prova pratica di uso del personal computer per lo svolgimento di mansioni d'ufficio;



- Prova a carattere eminentemente pratico di interpretariato;
- Prova facoltativa, consistente in una conversazione in lingua inglese, con traduzione orale estemporanea, senza uso del dizionario, di un breve testo dalla lingua inglese all'italiano.

I candidati saranno chiamati a sostenere le prove orali secondo l'ordine alfabetico dei rispettivi cognomi.

OMISSIS

La Commissione individua e gradua le seguenti fasce di valutazione, da adottare in relazione ad ogni specifica prova concorsuale:

- sino a 59/100: prova che dimostra un livello insufficiente di conoscenza della materia;
- tra 60/100 e 69/100: prova che dimostra un livello sufficiente di conoscenza della materia;
- tra 70/100 e 79/100: prova che dimostra un livello buono di conoscenza della materia;
- tra 80/100 e 89/100: prova che dimostra un livello ottimo di conoscenza della materia;
- tra 90/100 a 100/100: prova che dimostra un livello eccellente di conoscenza della materia.

I candidati dovranno presentarsi muniti di documento di riconoscimento in corso di validità.

Il presente verbale viene affisso all'Albo dell'Ambasciata d'Italia in Varsavia a partire da oggi e fino al termine delle prove stesse e verrà inviato ad ogni singolo candidato unitamente alla lettera di convocazione.

Varsavia, 27 febbraio 2020

Il Presidente



Cons. Leg. Roberto Neccia